

Holter Sistemi

Model: Mi-Rhythm

HIZLI KILAVUZ

RENCARE CO., LTD

Tercüme edilmek üzere bana Verilen
Türkçedilindeki asıl/fotokopi/
faks belgeyi...Türkçedilinde
doğru çevirdiğimi beyan ederim.

Yeminli Tercüman
E. Bengi HAZİNEDAR
25/02/2025

GURSOY TERÇÜME
Hüseyin DEMİR
Strazburg Cad. No:30/34 Sıhhiye/ANKARA
Tel:0312 229 73 97 / Faks:0312 230 23 29
Mükellep Vergi D. No:311067131274

Depolama Koşulları -20°C +55°C < %95RH
Taşıma Koşulları -20°C +55°C < %95RH
Atmosferik basınç 700hPa-1060hPa

Yardıminiz için teşekkürler.

Cihazı kullanırken herhangi bir sorunuz olursa lütfen bu Hızlı Kılavuzu kontrol edin.

Güvenlik uyarısı

1. Lütfen cihaz ve aksesuarları çıkarmayın, onarmayın veya değiştirmeyin.
2. Cihazı yüksek sıcaklıkta, gazlı, basınçlı veya buharlı yerlerde tutmayın ve cihazı sudan uzak tutun.
3. Cihazın ölçüm bilgileri yalnızca doktorun teşhisine dayanmaktadır.
4. Cihazın orijinal aksesuarlarını kullanın, aksi takdirde ölçüm sonucu etkilenebilir veya cihazın ölçüm işlevi bozulabilir.
5. Kayıt cihazını kuru bir ortamda tutun ve ıslak yerlerden ve ani darbelerden uzak tutun.
6. Ekipman yanlışlıkla ıslanırsa, cihazı kullanmayı bırakın, cihazı kurulayın ve üreticiyle iletişime geçin
7. Kayıt yaparken hızlı ve sert hareketlerden kaçının, özellikle üst vücudunuzu sabit tutarak ölçüm hatalarını önleyin.
8. Cihazı kullanırken terlemekten kaçının, çünkü bu sonuçları etkiler.

Yasal Uyarı

Bu durumlar garanti kapsamına girmemektedir.

1. Cihazın yanlış kullanımından (talimatlara uyulmaması) kaynaklanan hasarlar.
2. Kullanıcının cihaz üzerinde yaptığı değişikliklerden kaynaklanan hasarlar.
3. Çevresel koşullardan kaynaklanan zararlar.
4. Anormal dış koşullardan kaynaklanan hasarlar.
5. Doğal afetlerden veya diğer mücbir sebeplerden kaynaklanan zararlar.
6. Cihazın parçalanmasından kaynaklanan hasarlar..
7. Eksik satınalma fişi

Tercüme edilmek üzere bana verilen
İngilizce.....dilindeki asıl/fotokopi/
faks belgeleri.....Türkçe.....dilinde bana
doğru çevirdiğimi beyan ederim.

Yeminli Tercüman
E. BERGÜ HATİNEBAK
25/09/2025

GURSOY TERÇÜME
Hüseyin D. GURSOY
Strazburg Caddesi No: 30/38 Altınova/ANKARA
Tel: 0312 229 73 91 / 0312 230 23 29
K. Ticaret Sicil No: 11067131274

Cihazı bağlayın

1. UYGULAMAYI indirin ve kurun.

Bu ürünü kullanmak için mobil telefonunuza UYGULAMA'yı yüklemeniz gerekmektedir (kurulum için APK dosyasını almak üzere lütfen bizimle iletişime geçin).

! Not:

Sistem sürümü Android 4.3 veya üzeri olmalıdır.

2. Giriş yap

UYGULAMA'yı çalıştırın ve giriş arayüzüne girin.

Bağımsız sürümde kayıt olmanıza gerek yoktur; "giriş yap" butonuna tıklayarak hesap ve şifre bilgilerinizi girip oturum açabilirsiniz.

3. Cihazı arayın ve bağlayın

Cihaz üzerindeki ♥ düğmesine basın, ardından yeşil ışık iki kez yanarak cihazın açıldığını gösterir.

Ana arayüzde, mobil telefon UYGULAMASI bağlantı kurmak için "Ben -> "cihazlarım" -> "cihaz ara" -> ekipman seç ---- > "bağlayıcı ekipman"ı seçin."

Kaydediciyi takın

! Not: Kaydediciyi takmadan önce, yeterli şarjının olduğundan emin olun. Aksi takdirde, uzun süreli EKG izleme gereksinimlerini karşılamayabilir.

1. Cildi temizleyin

Kaydediciyi takmadan önce, sinyal alım kalitesini artırmak için EKG sensörünü yerleştireceğiniz cildi temizlemeniz tavsiye edilir (örneğin, ıslak bir bezle veya seyreltilmiş pamukla cildi silmek) Cilt kuruduktan sonra kaydediciyi takabilirsiniz.

2. Elektrodu takın (özel elektrot kullanın)

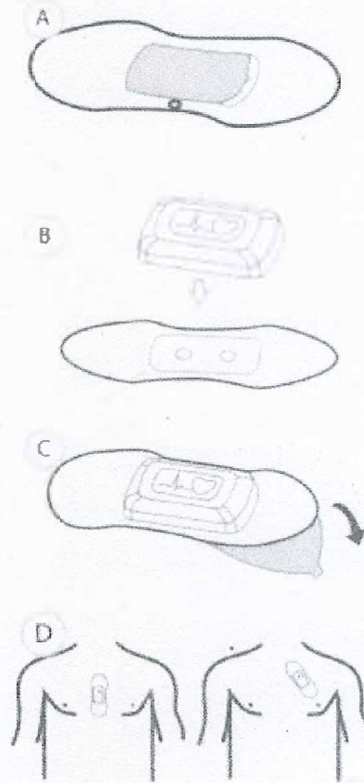
! Not: İlk olarak, cihazın açıldığından emin olun, kalp şeklindeki düğmeye basın ve yeşil ışığın yandığını kontrol edin.

Tercüme edilmek üzere bana verilen
Tercüme... dilindeki asıl/fotokopi/
faks belgeyi... diline tam
doğru çevirdiğimi beyan ederim.

Yeminli Tercüman
E. BAYRAZ
25.10.2025

GÜRSOY TERCEME
HÜSEYİN ÖZDEMİR
Strasbourg Cad. No:30 Kat:1/1 Beşiktaş/ANKARA
Tel: 0312 739 73 97 Faks: 0312 730 23 29
E-Posta: Vurgun@tercemeciler.org.tr

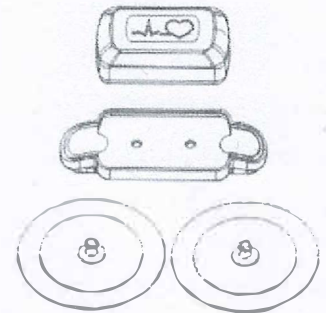
- A. EKG sensörünün ortasında bulunan kağıdı çıkarın, iki iletken temas noktasını görebilirsiniz.
- B. Elektrodun ortasındaki iletken teması, cihazın altındaki metal çıkıntı ile hizalayın, böylece ikisi birbirine yapışacak ve sıkıca bastırılacaktır.
- C. EKG sensörünün arkasındaki şeffaf kağıdı çıkarın.
- D. Elektrodu, şemada gösterilen pozisyona göre vücuda yerleştirin, sıkıca bastırın ve düzleştirin. Lamba ucunun, kullanıcının üst veya sağ tarafına bakacak şekilde yerleştirildiğinden emin olun.
- E. Ön taraftaki beyaz ayırma kağıdını çıkarın.



3. Elektrotları takın (geleneksel elektrotlar kullanarak)

! Not: Önce cihazın açıldığını onaylayın, kalp şeklindeki düğmeye basın ve yeşil ışığın yandığını görün

A. Cihazı adaptör bağlantısının üzerine yerleştirin



Tercüme edilmek üzere bana verilen
İngilizce dilindeki asıl/fotokopi/
faks belgeyi Türkçe dilinde tam ve
doğru çevirdiğimi beyan ederim.

Yeminli Tercüman
E. Bengi HANİNEOAR
25/02/2025

GÜRSOY TERCÜME
Hüseyin D. Yılmaz
Strazburg Cad. No: 10/2 Çankaya/ANKARA
Tel: 0312 229 73 91 Faks: 0312 230 23 29
E-Posta: Vargildiresi@13062131274

ve delikleri yakın temas halinde olacak şekilde hizalayın.

B. Elektrot tabakasını bağlantı aparatının alt kısmındaki tokaya ilikleyin.

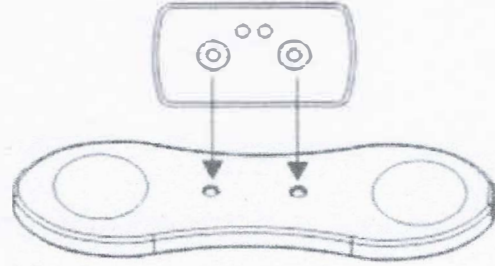
C. Elektrot parçasının şeffaf dairesel serbest bırakma kağıdını yırtın.

D. Elektrodu yukarıdaki şekilde D konumuna göre gövdeye takın ve sıkıca bastırarak düzleştirin. Lambanın bir ucunun kullanıcının üst veya sağ tarafına baktığına dikkat edin.

4. Elektrotları takın (elde tutulan elektrotları kullanarak)

! Not: Önce cihazın açıldığını onaylayın, kalp şeklindeki düğmeye basın ve yeşil ışığın yandığını görün.

Cihazı adaptörün üzerine yerleştirin deliği yakın temas halinde olacak şekilde hizalayın.



A. Adaptörün her iki ucundaki temas noktalarını ve her iki elinizin baş veya işaret parmaklarını alkollü bir bezle temizleyin.

B. Adaptörün metal temas noktasına temizlenmiş parmağınızla bastırın ve gevşek tutun.

Bakım sürecini başlatın

UYGULAMA arayüzüne kullanıcı bilgilerini ekleyin. Elektrot ile izleme arayüzüne girin ve izleme sürecine girmek için 'İzlemeyi başlat'ı seçin

İzleme cihazı verileri depolar ve zaman zaman telefonla senkronize eder.

Bakım sonu

UYGULAMA arayüzünde 'İzlemeyi Sonlandır'a tıklayın veya önceden ayarlanan zamana ulaşın, izleme sona erecektir.

İzleme cihazının süresi dolduğunda veriler otomatik olarak Bluetooth aracılığıyla telefona iletilecektir.

Tercüme edilmek üzere bana verilen
İngilizce.....dilindeki asıl/fotokopi/
faks belgeyi.....Türkçe.....diline tam ve
doğru çevirdiğimi beyan ederim.
Yeminli Tercüman
E. Bengü KARIMEDAR
25/02/2025

GURSOY TERÇÜME
Hüseyin GURSOY
Strasbourg cad. 15/307/100 Nişpetiye/ANKARA
Tel: 0312 229 7300 Faks: 0312 230 23 29
A. Beşir Varol / Tel: 0312 231 274

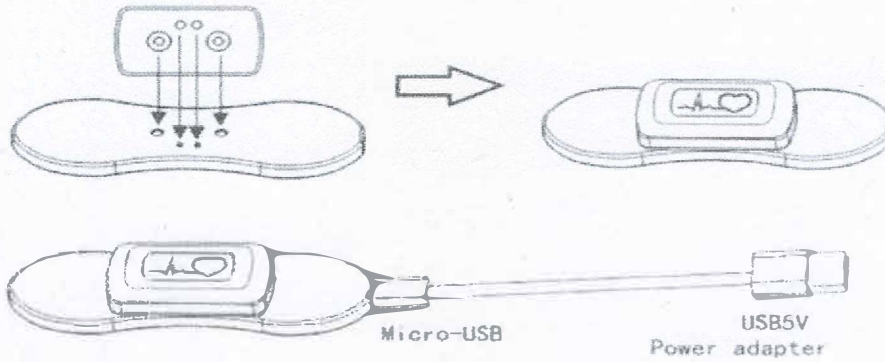
Raporu kontrol edin.

İzleme işlemi tamamlandıktan sonra, kayıt arayüzünde isme çift tıklayarak otomatik analiz raporunu görüntüleyebilirsiniz. Ayrıca, kayıt arayüzünde "isim" üzerine uzun basarak veriyi yükleyebilir veya raporlama arayüzünde "uzman danışmanlık" seçeneğini seçebilirsiniz. Veriler, arka plandaki teşhis merkezine yüklenebilir ve uzman teşhis raporu alınabilir.

Cihazı şarj etme

Şarj cihazını cihaza göre yerleştirin ve ana bilgisayarın 2 metal kontağını şarj kutusunun 2 elastik pimi ile hizalayın.

Cihazı şarj etmek için şarj kutusunu USB kablosu ve 5V USB güç kaynağı ile bağlayın. Bu sırada yeşil ışığın yanıp söndüğünü görebilirsiniz.



Sorun Giderme

1: Makine nasıl açılır ve kapatılır?

Kısa basın. Yaklaşık bir saniye boyunca tuşa basılı tutun, yeşil ışığın yanıp söndüğünü görerek cihazın açıldığını kontrol edin.

C şeklindeki düğmeye 3-5 saniye boyunca uzun basın ve kırmızı ışığın yanıp sönmeye başladığını gördüğünüzde, cihazın kapalı olduğunu anlayabilirsiniz.

2 : Işık rengi ne anlama geliyor?

Tercüme edilmek üzere bana verilen
dokümanlar...dilineki asıl/fotokopi/
faks belgeyi...Türkçe...diline tam...
doğru çevirdiğimi beyan ederim.

Yeminli Tercüman
E. BENGÜ HATİNE KAR
25/02/2025

GURSOY TERÇÜME
Hüseyin D. Yılmaz
Strasbourg Cas. No: 129/2019/Şhiye/ANKARA
Tel: 0312 229 73 91 / Fax: 0312 230 23 29
M. Beşir Varlı D. No: 11062131274

Işık rengi	Işığın renginin temsil ettiği anlam
yeşil	Cihaz açıldığında yeşil ışık 2 kez yanıp söner. Eğer batarya %10'dan düşükse, her düğmeye basıldığında yeşil ışık iki kez yanıp söner. Bluetooth bağlantısı başarılı olduğunda, yeşil ışık 1 kez yanıp söner. Şarj sırasında yeşil ışık sürekli yanıp söner. Tam şarj olduğunda ise yeşil ışık sürekli yanar.
kırmızı	Cihazın bataryası %10'dan düşük olduğunda, kırmızı ışık 10 saniyelik otomatik aralıklarla iki kez yanıp söner. Eğer batarya %10'dan düşükse, her düğmeye basıldığında kırmızı ışık iki kez yanıp söner. Kapanma işlemi için uzun basıldığında, kırmızı ışık iki kez yanıp söner ve ardından kapanır. Arıza tespiti sırasında kırmızı ışık sürekli yanar.
mavi	Mavi renkte kayıt yaparken, tuşa bir kez basıldıktan sonra mavi ışık iki kez yanıp söner (öncelik kırmızı ışıktan daha düşüktür).

 RENCARE CO LTD
5/F Bldg 1 Yalı Industrial Park No.13 Tianbao Rd Yingrenshi Community Shiyuan Street
Bao'an 518108 Shenzhen, China
 Well Kang Ltd
Enterprise Hub, NW Business Complex, 1 Beraghmore Rd. Derry, BT48 8SE, Ireland

 0123

01/01/2025

Tercüme edilmek üzere bana verilen
İngilizce.....dilindeki asıl/fotokopu/
faks belgeyi.....Türkçe.....diline tam ve
doğru çevirdiğimi beyan ederim.

Yeminli Tercüman
E. Bengül HATİNE KAR
25/02/2025


Hüseyin D. GURSOY
Strasbourg Cad. No:30/29 Sıhhiye/ANKARA
Tel: 0312 229 73 00 Faks: 0312 230 23 29
E-posta: Vergi Dairesi 11062131274